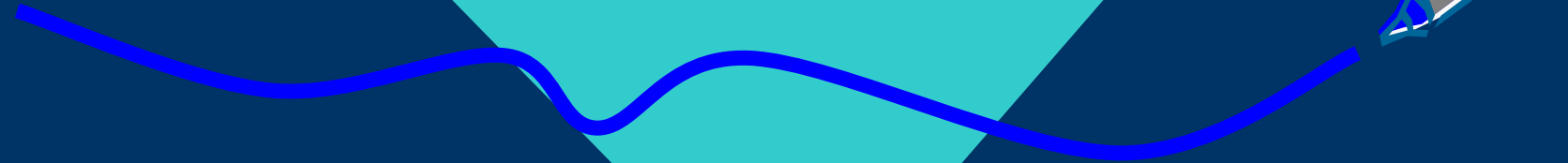


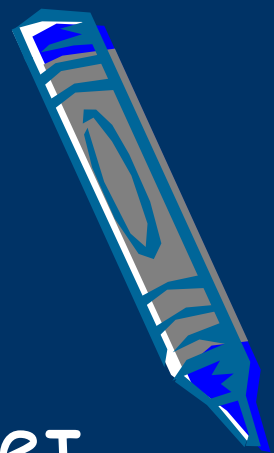


ИНФИНИТИВ (THE INFINITIVE)

Лектор: Соколова Оксана
Владимировна



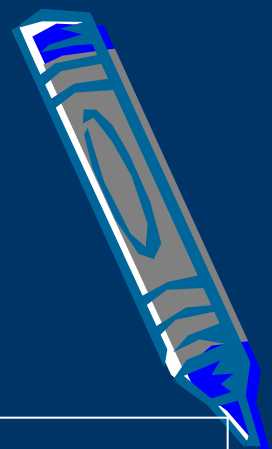
Инфинитив (the Infinitive)



- Неличная форма глагола, отвечает на вопрос: Что делать?
- От инфинитива образуются все личные формы глагола во всех группах времен в действительном и страдательном залогах.



Инфинитив произошел от отглагольного существительного



Как существительное:

Выполняет в предложении
функции:

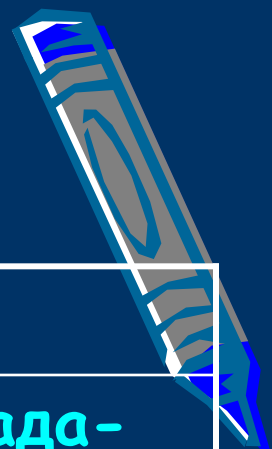
подлежащего, дополнения,
обстоятельства, определения,
составного именного и
простого сказуемого (со
вспомогательным или
модальным глаголом-связкой)

Как глагол:

Выражает
характер
действия
(длительность,
законченность)
и залог.



ФОРМЫ ИНФИНИТИВА



Инфинитив	Время	Залог		
		Действи- тельный	Страда- тельный	
Неперфект- ный	Действие - одновремен- ное с глаголом- сказуемым	Indefinite Continuous	To read To be reading	To be read -
	Перфектный	Действие - предшеству- ет глаголу- сказуемому	Perfect Perfect continuous	To have read To have been reading



- Infinitive indefinite - выражает действие, одновременное с действием, выраженным глаголом-сказуемым:

He wants **to ask** you a question. (active)

Он хочет задать вам вопрос.

He wants **to be asked** a question. (passive)

Он хочет, чтобы ему задали вопрос.

- Infinitive Continuous - выражает действие в процессе его развития одновременное с действием, выраженным глаголом-сказуемым:

The child seems **to be sleeping** now.

Кажется, что ребенок сейчас спит.



- Infinitive Perfect - выражает действие, предшествующее действию, выраженному глаголом-сказуемым.

She seems **to have asked** him about it. (active)

Кажется, она уже спрашивала его об этом.

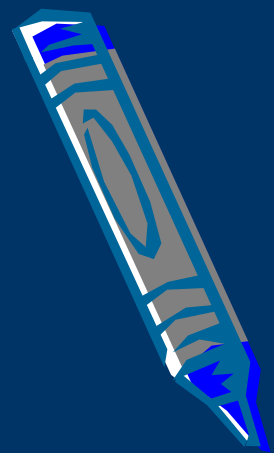
She seems **to have been asked** about it. (passive)

Кажется, ее уже спрашивали об этом.

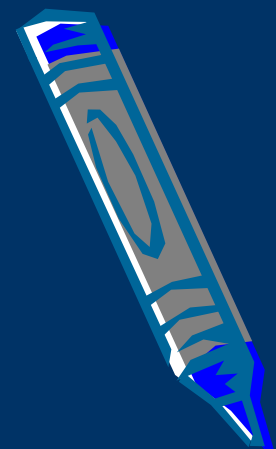
- Infinitive Perfect Continuous - выражает действие, продолжавшееся в течение определенного периода времени и предшествовавшее действию, выраженному глаголом-сказуемым.

I am glad **to have been visiting** you.

Я рад, что посещаю вас уже некоторое время.



Функции инфинитива в
предложении и способы его
перевода.



Подлежащее

1) Переводится инфинитивом в функции подлежащего:

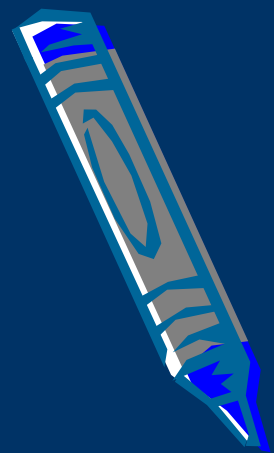
To acquire knowledge is everybody's duty.

Приобретать знания - долг каждого.

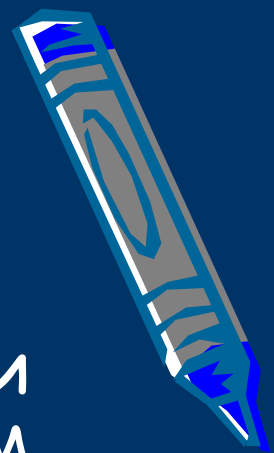
2) Может быть вводным членом предложения:

To tell the truth, I don't like this film.

По правде говоря, мне не нравится этот фильм.



Именная часть составного сказуемого



Глагол-связка to be переводится словами
заключается в том чтобы, состоит в том
чтобы или совсем не переводится:

The problem is **to do** everything without delay.
Проблема - сделать все без промедления.

The aim of our research work is **to find** the
necessary data.

Цель нашей исследовательской работы
заключается в том, чтобы найти
необходимые данные.



Часть составного глагольного сказуемого

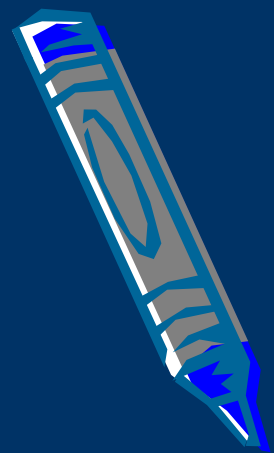
после модальных глаголов и их эквивалентов в личной форме, обозначающих начало, продолжение и конец действия:

He is **to make** the experiment.

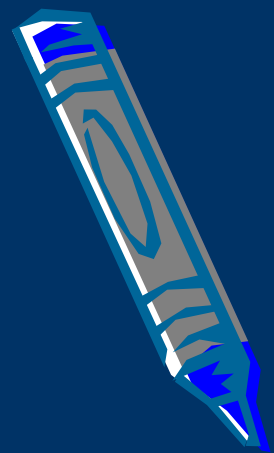
Он должен провести этот эксперимент.

At last the water in the kettle came **to boil**.

Наконец, вода в чайнике закипела.



Дополнение



1) Переводится инфинитивом:

He likes **to spend** his holidays in the South.

Он любит проводить каникулы на юге.

I want to have a rest.

Я хочу отдохнуть.

2) Переводится придаточным предложением:

He forced her **to go** with him.

Он заставил ее пойти с ним (чтобы она пошла с ним).



Обстоятельство

1. Цели

А) при переводе вводятся союзы для того чтобы, чтобы:

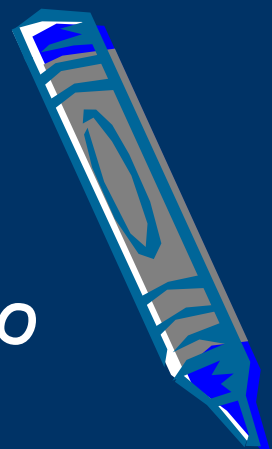
I do sports **to keep** fit.

Я занимаюсь спортом, чтобы быть в форме.

Б) переводится личной формой глагола с союзом что:

To know a foreign language well you have to work hard.

Для того чтобы знать иностранный язык хорошо, вы должны усердно работать.



2. Следствия

в) переводится инфинитивом с союзом для того чтобы, чтобы:

Now he is too tired **to give** us an account of his trip.

Он сейчас слишком устал, чтобы рассказать нам о своей поездке.

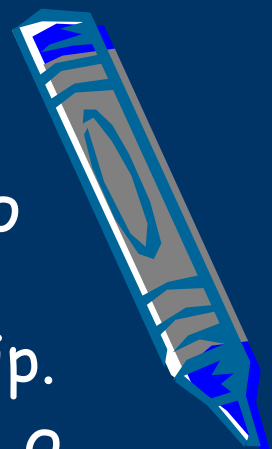
г) в функции обстоятельства следствия следует за наречиями too, enough, sufficiently; переводится чтобы, для того чтобы:

This method is not accurate enough **to produce** any definite results.

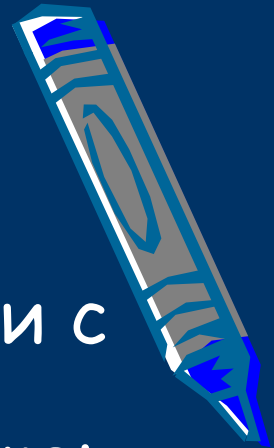
Этот метод недостаточно точен для того, чтобы дать какие-либо определенные результаты.

I was too busy **to see** anyone.

Я был слишком занят, чтобы видеться с кем-либо.



Правое определение



А) переводится инфинитивом в сочетании с существительным с предлогом или существительным в родительном падеже:
Here is a nice book **to read** before going to bed.
Вот книга, которую хорошо почитать перед сном.

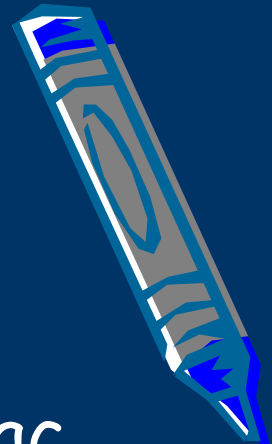
Б) после слов *the first, the last* переводится глаголом в личной форме в том времени, в котором стоит глагол *to be*:

He was the first **to offer** his hand to me.

Он был первым, кто (который) протянул мне руку.



Упражнение 1. Выберите соответствия
английским предложениям:



I am glad

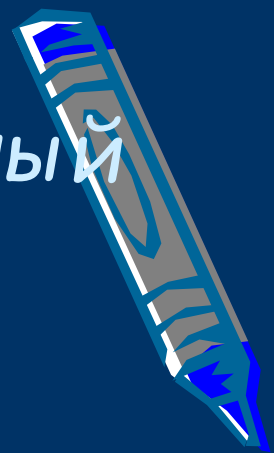
1. to visit you
2. to have visited you
3. to be visited by you
4. to be visiting you
5. to have been visited by you
6. To have been visiting you

Я рад,

- А. что посещаю вас.
- В. что вы посещаете меня
- С. посетить вас.
- Д. что посещаю вас уже некоторое время.
- Е. что вы посетили меня.
- Ф. что посетил вас.



Упражнение 2. Выберите правильный перевод.



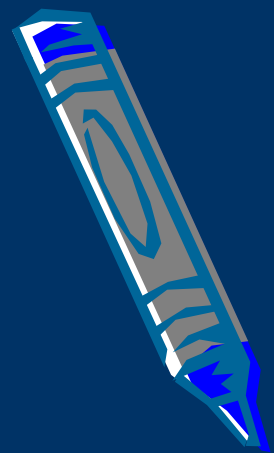
1. Я доволен, что **принял** участие в обсуждении этого проекта.

a) I am glad **to take part** in the discussion of this project.

b) I am glad **to be taking** part in the discussion of this project.

c) I am glad **to have taken part** in the discussion of this project.





2. Кажется, они **заканчивают** свое исследование.

a) They seem **to finish** their investigation.

b) They seem **to be finishing** their investigation.

c) They seem **to have finished** their investigation.





3. Он не любит, когда его **беспокоят** во время работы.

a) He doesn't like **to be disturbed** during his work.

b) He doesn't like **to disturb** people during their work.

4. Я хочу, чтобы **мне помогли**.

a) I want **to help** you.

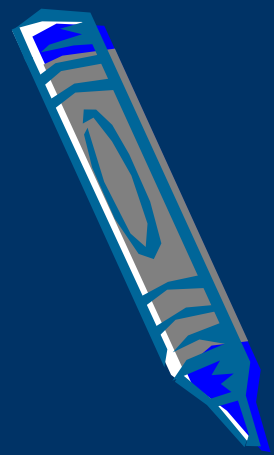
b) I want **to be helped**.



5. Для того, чтобы **быть опубликованной** в английском журнале, статья должна быть переведена на английский язык.

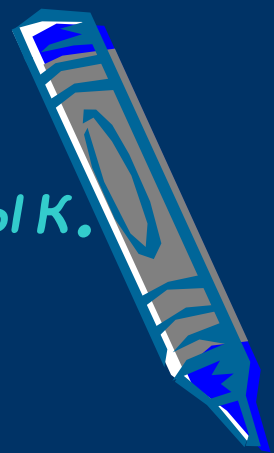
a) **To be published** in an English journal the article must be translated into English.

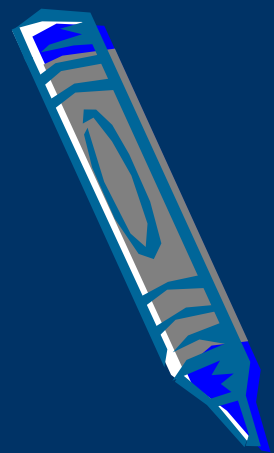
b) In order **to publish** an article in an English journal, it is necessary to translate it into English.



Упражнение 3. Проанализируйте и переведите предложения на русский язык.

1. Indeed, to know her is to love her.
2. He stopped to buy an evening paper.
3. He woke to find it was still dark.
4. I remember to have been living in the Caucasus for two years before the war broke out.
5. She hoped to be sent to study abroad.
6. To do it accurately was the main problem.





7. The data to be used have been accurately analyzed.
8. Our plan was to begin the experimental part of the research by the end of the month.
9. It was not the sort of thing to be said over the telephone.
10. His real motive is to protect emotional stability in his family.

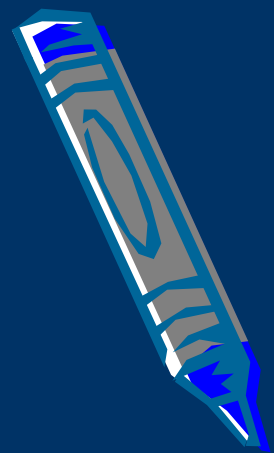


Инфинитивные обороты

- Объектный инфинитивный оборот (the Objective-with-the-Infinitive Construction)
- Субъектный инфинитивный оборот (the Subjective-with-the-Infinitive Construction)
- Инфинитив с предлогом for (the for-to-Infinitive Construction)



Объектный инфинитивный оборот (the Objective-with-the-Infinitive Construction)



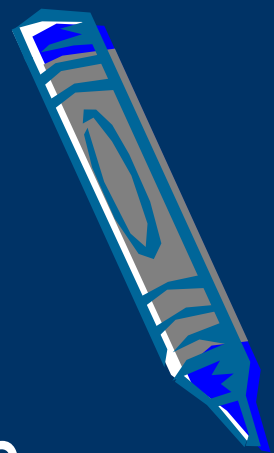
- Состоит из:
 - «Вводящего глагола»
 - Местоимения в объектном падеже или существительного в общем падеже
 - Инфинитива

Выполняет функцию сложного дополнения (Complex Object):

Do you *expect him to come*?

I *know her to be* a good student.





Употребляется после глаголов выражающих:

- **Желание и намерение:** to want, to wish, to desire, to intend, to mean;
- **Умственное восприятие:** to know, to think, to consider, to believe, to suppose, to expect, to imagine;
- **Приказ, разрешение, просьбу:** to order, to ask, to allow, to have, to make;

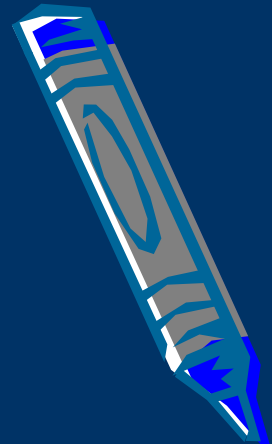




- **Чувственное (физическое)**
восприятие: to see, to hear, to feel,
to watch, to observe, to notice
(после этих глаголов инфинитив
употребляется без частицы to);
- **Чувства и эмоции:** to like, to love, to
hate, to dislike.



Перевод на русский язык:



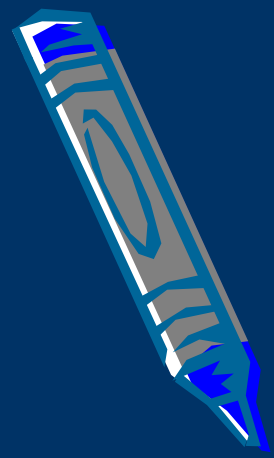
Придаточным дополнительным предложением с союзами что, чтобы, как.

Существительное или местоимение становится подлежащим.

Инфинитив становится сказуемым русского придаточного предложения.



Упражнение 1. Проанализируйте и переведите предложения на русский язык.



1. We expect these phenomena to have been investigated.
2. Everybody considers her to be a good organizer.
3. We found that effect to have been unknown.
4. They thought the information to have been published recently.
5. The scientist expected his assistant to obtain some new data.



6. They heard him deny it.
7. This story was told to get him to go to the police station.
8. They announced it to be the law.
9. She meant him to do it.
10. I haven't heard anyone call me.
11. Everybody expected her to marry Pete.
12. They saw the fire slowly conquering the room.

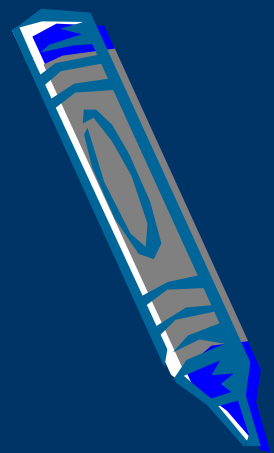


Субъектный инфинитивный оборот (the Subjective-with-the-Infinitive Construction)

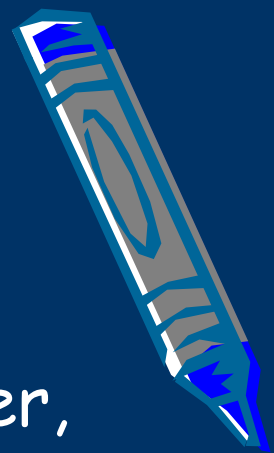
- Состоит из:
 - Подлежащего
 - «Вводящего» глагола
 - Инфинитива

Выполняет функцию сложного подлежащего (Complex Subject):

All students are supposed to study several foreign languages at the University.



Употребляется после глаголов выражающих:



- Умственное восприятие: to think, to consider, to know, to expect, to believe;
- Чувственное восприятие: to see, to hear и т.д.
- Утверждение, предположение, сообщение и т. д.: to suppose, to report, to prove, to appear to seem, to say;
- После словосочетаний:
to be (un)likely - вероятно, маловероятно, вряд ли

To be certain, to be sure -
обязательно, наверняка



Перевод на русский язык:

Неопределенно-личным предложением:

The people of all ancient civilizations *are known to have made* maps.

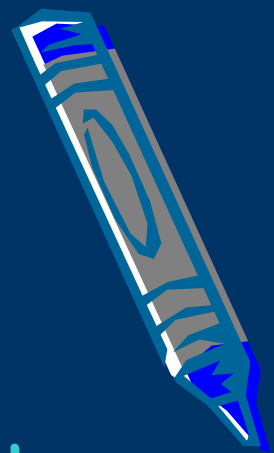
Известно, что люди всех древних цивилизаций составляли карты.

She doesn't seem to be interested in her speciality.

Кажется, она не интересуется своей специальностью.

The temperature is unlikely to fall these days.

Маловероятно, что температура понизится в эти дни.



Следует обратить внимание на перевод:



(he) is reported to... Передают/сообщают, что...

(he) is believed to... полагают/считают, что...

(he) is considered to... считают/считается, что...

(he) is likely to... по-видимому, (он)...

(he) seems to... кажется, что...

(he) happens to... случайно (он).../ случилось так, что (он)...

(he) is heard to... имеются сведения, что...

(he) is expected to...

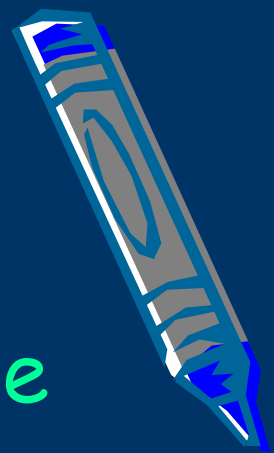
ожидается/предполагается, что...



Упражнение 1. Выберите правильный перевод.

1. The investigation *is expected to be completed* before the summer vacation.

- а) будет завершено;
- б) завершается;
- в) завершено.

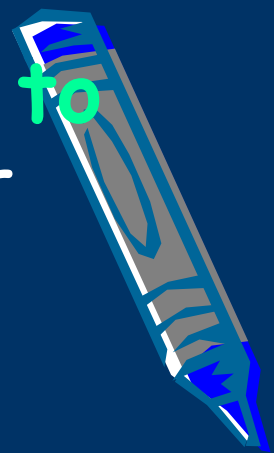


2. **Our computing centre is reported to have solved** a number of important problems.

- а) решает;
- б) решил;
- в) будет решать.

3. **We are likely to write** this text next week.

- а) пишем;
- б) писали;
- в) будем писать.

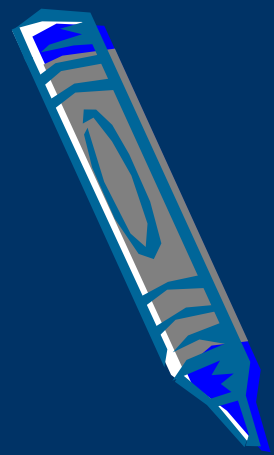


4. *They are certain to change* their plans.

- а) изменяют;
- б) изменяли;
- в) изменят.

5. *He is sure to take part* in our discussion.

- а) принимает;
- б) принял;
- в) примет.



Упражнение 2. Проанализируйте и переведите предложения на русский язык.

1. The system seems to be functioning well.
2. Mankind is sure to have entered the age of automation.
3. She appears to make progress in languages.
4. He is known to study ancient architecture.
5. It seems to be an exception to the rule.



6. Computers are thought to be divided into two groups according to the jobs they perform.

7. The delegation is reported to have left for Paris.

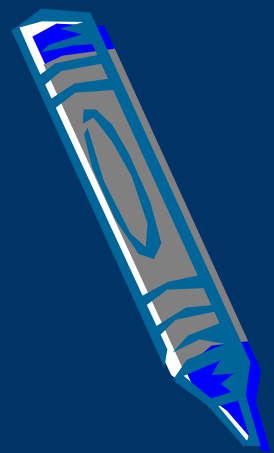
8. The result is expected to agree with theoretical predictions.

9. He is sure to come. I saw him on the way to your place.

10. They are thought to have been killed in the air crash.



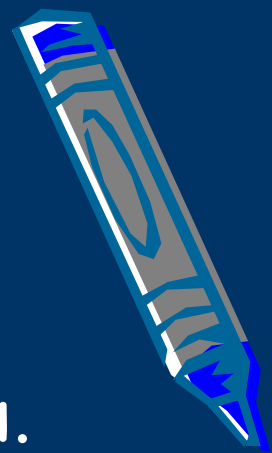
Инфинитив с предлогом for (the for-to-Infinitive Construction)



- Состоит из:
 - Предлога for
 - Существительного в общем падеже или местоимения в объектном падеже
 - Инфинитива



Перевод на русский язык:



Придаточным предложением. Тип предложения зависит от функции, выполняемой оборотом в предложении.

Чаще всего – функция обстоятельства. Перевод предложениями с союзами **чтобы, для того чтобы**.

For the results to be reliable you must have them tested again and again.

Для того, чтобы результаты были надежными, вам нужно их проверить снова и снова.

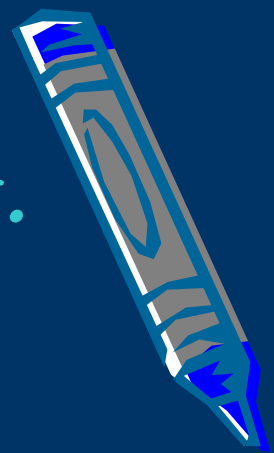
It is for you to decide whether to come or not.

Вам решать, придать или нет.



Упражнение. Проанализируйте и переведите предложения на русский язык.

1. I am anxious for her to pass her exam.
2. He stepped aside for me to pass.
3. The text is too difficult for the students to translate.
4. It was unusual for him to go out in the afternoon.
5. I waited for him to go on.



6. The most important thing for us is to start early.

7. She did not say anything, but made way for us to pass.

8. He was so occupied in his research work that it made difficult for him to be away from home for several weeks at a time.

9. That was for him to work out the plan.

10. He asked for the papers to be brought.



Спасибо за
внимание!

